



8140H
80 x 200 m Lana No.12
60 x 200 m Cotona No.30
10 x 200 m Metallic No.40
4 x Bobbinfil



Lana

No.12 dtex 330 x 2
den 300 x 2
Art. No. 9312
5 x 200 m

50% Wool / Wolle / Laine
50% Acryl



Art. No. 9452



Art. No. 9467



9312DK 80 colours

MADEIRA Garne, Germany
Postfach 320, D-79003 Freiburg
Tel. +49 (0) 761/510 48-0
Fax +49 (0) 761/50 23 42
garne@madeira.de



made in germany

color your life

MADEIRA

MADEIRA

Lana Wool Embroidery Thread

Color card 124 2023

Lana

Stickgarn aus Wolle

Wool Embroidery Thread

Hilo para bordar de lana

Fil à broder laine

Filato da ricamo in lana

Yün nakış ipliği

Шерстяные вышивальные нитки

خيوط التطريز من الصوف

50% Wool / 50% Acryl



www.madeira.com

color your life

MADEIRA



8052
30 x 200 m
Lana No.12
20 x 200 m
Cotona No.30
2 x Bobbinfil



8051
18 x 200 m
Lana No.12



9312 D
Lana No.12 Multicolour





Lana

Verarbeitungs-
hinweise

Lana No.12
Lana No.12 ist voluminöser als herkömmliche Stickgarne und muss deshalb mit einer speziellen Sticknadel verarbeitet werden. Wir empfehlen die Wollsticknadel MADEIRA Art. No. 9452 mit großem Nadelohr. Motive, die mit Lana No.12 gestickt werden, müssen im Vergleich zu herkömmlichen Motiven mit einer höheren Stichtlänge und geringeren Stichtdichte gefertigt werden. Die Oberfläche von Lana-Stickereien kann mit einer kleinen Bürste aufgeraut werden (MADEIRA Lana-Bürste Art. Nr. 9467). Dadurch entsteht eine fellartige Struktur, die besonders Tiermotive echt und authentisch aussehen lassen.

Working
Instructions
for Lana No.12

When embroidering with Lana No. 12, we recommend that you use a needle with a large eye, such as the special MADEIRA Wool Needle size 100 for top stitching, Art. No. 9452. Stitching designs with Lana No. 12 produces larger stitches, and the stitched area requires fewer stitches to cover it than it would do if you are using a standard weight thread. You can give a design the unique LANA "furry feel" by gently brushing over the embroidery with a small brush or a piece of Velcro.

3919	3723
3709	3850
3783	3855
3935	3889
3833	3724
3880	3625
3997	3853
3942	3964
3943	3854
3811	3980

Procedimientos
para bordar
con el hilo de LANA

Al bordar a máquina con LANA No. 12, le recomendamos que utilice nuestra aguja especial de ojo grande para bordar lana (grosor 100, Tipo MADEIRA No. 9452). Aquellos motivos, que sean bordados con LANA No. 12, han de ser realizados con una mayor longitud. Podrá peinar el motivo bordado con un pequeño cepillo metálico o con una cinta de velcro. Así es como se origina la textura única de LANA No. 12.

Conseils
d'utilisation
du fil de laine LANA:

Pour la broderie avec LANA No. 12, nous recommandons l'emploi de l'aiguille spéciale de MADEIRA, l'aiguille pour laine No. 100 d'un chas plus large, Art. 9452. La broderie avec LANA No. 12 demande des points plus longs et aussi moins de points. La broderie prendra un caractère unique de peluche en la brossant doucement avec une petite brosse ou une pièce de Velcro.

3908	3755
3827	3756
3825	3808
3996	3852
3875	3803
3876	3804
3871	3805
3846	3802
3810	3989
3643	3781

LANA No.12:
Consigli per l'uso

Per lavorare con il filato LANA No. 12 si consiglia di adoperare un ago finezza 100 (MADEIRA Art. No. 9452) e ridurre la densità dei punti. Per avere un effetto "pelliccia" pettinare il ricamo stesso con una piccola spazzola.

İşleme
bilgileri Lana No.12

Lana No. 12 diğer bilinen nakış ipliklerine göre daha hacimlidir ve bu sebeple de özel bir nakış iğnesi ile işlenmek zorundadır. Bizim tavsiye ettiğimiz iğne: büyük iğne gözlü Yün Nakış İğnesi MADEIRA Ürün No. 9452. Lana No. 12 ile işlenen motifler, diğer bilinen motiflere kıyasla daha yüksek adım boyu ve daha düşük adım sıklığı ile hazırlanmalıdır. Lana nakışlarının yüzeyi, küçük bir fırça ile pürüzlendirilebilir (MADEIRA Lana Fırça Ürün No. 9467). Bu şekilde özellikle hayvan motiflerine gerçekçi ve otantik görünüm kazandıran pelüş tarzı bir yapı oluşmaktadır.

Lana



3645	3707
3652	3829
3821	3863
3940	3897
3931	3860
3822	3864
3839	3716
3906	3848
3903	3843
3898	3844

Lana

Lana № 12
рекомендации
по переработке

Lana № 12 намного объемнее традиционных ниток и поэтому для неё необходимо использовать специальную иглу для шерстяных нитей с большим ушком, например MADEIRA Art. № 9452. Мотивы, которые вышиваются нитками Lana № 12 должны иметь широкую длину стежка и редкую плотность застила. Поверхность вышивки можно по желанию расчесать щёткой (MADEIRA Art. № 9467). При этом образуется структура, похожая на мех, что отлично подходит, например для вышивки животных.

تعليمات استعمال
خيوط اللانا
رقم 12

بمنصح عند التطريز بخيوط اللانا رقم 12، باستخدام إبرة ذات عين كبيرة كالإبرة المخصصة للصوف من ماديرا حجم 9452. الطويبة تحتاج تصاميم الفرز عند استخدام هذا النوع من الخيوط لعدد أقل من الفرز لتغطية المساحة المطلوبة بالمقارنة مع خيوط من وزن آخر. بتمريض فرشاة صغيرة أو باللاصق الخاص بالخياطة "Velcro" يمكن إعفاء السلس والشكل الفرزي على التصميم.

3842	3909
3840	3884
3831	3642
3887	3910
3841	3891
3888	3601
3890	3686
3845	3881
3832	3837
3830	3892

Lana

Multicolour

3392 sunset
3383 pacific
3396 amazone
3393 cappuccino

Multicolour

3385 chameleon
3381 rose garden
3386 blue lagoon
3394 kalahari
3395 petunia

Farbnummern-Verzeichnis - Index of Colors

Index des numéros de coloris

Liste de numéros de couleur avec indice

Elenco dei numeri dei colori - Список тонов

Fbe. No. Col. Nos. Ton Nr.	Streifen Colonne Kolonna	Fbe. No. Col. Nos. Ton Nr.	Streifen Colonne Kolonna	Fbe. No. Col. Nos. Ton Nr.	Streifen Colonne Kolonna	Fbe. No. Col. Nos. Ton Nr.	Streifen Colonne Kolonna
----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	--------------------------------	----------------------------------	--------------------------------

3380	9	3716	6	3829	6	3854	2	3898	5
3381	10	3723	2	3830	7	3855	2	3903	5
3383	9	3724	2	3831	7	3860	6	3906	5
3385	10	3755	4	3832	7	3863	6	3908	3
3386	10	3756	4	3833	1	3864	6	3909	8
3393	9	3781	4	3837	8	3871	3	3910	8
3394	10	3783	1	3839	5	3875	3	3919	1
3395	10	3802	4	3840	7	3876	3	3931	5
3396	9	3803	4	3841	7	3880	1	3935	1
3601	8	3804	4	3842	7	3881	8	3940	5
3625	2	3805	4	3843	6	3884	8	3942	1
3642	8	3808	4	3844	6	3887	7	3943	1
3643	3	3810	3	3845	7	3888	7	3964	2
3645	5	3811	1	3846	3	3889	2	3980	2
3652	5	3821	5	3848	6	3890	7	3989	4
3686	8	3822	5	3850	2	3891	8	3996	3
3707	6	3825	3	3852	4	3892	8	3997	1
3709	1	3827	3	3853	2	3897	6		



MADEIRA

MADEIRA

MADEIRA

MADEIRA

MADEIRA

MADEIRA